

1.5 編寫本書目的

來到廣東的傳教士用廣東字和拼音來書寫出版物。我們在這本書裡介紹一些有代表性的作品以及編寫 / 翻譯這些作品的傳教士。與此同時，我們也介紹這些廣東話作品所紀錄的早期廣東話語音、用字、詞彙、語法的各種面貌，並分析對中國人的影響。我們希望讀者通過這本書不但可以了解到這些作品以及當時廣東話的特色，也了解作品的相關資料。